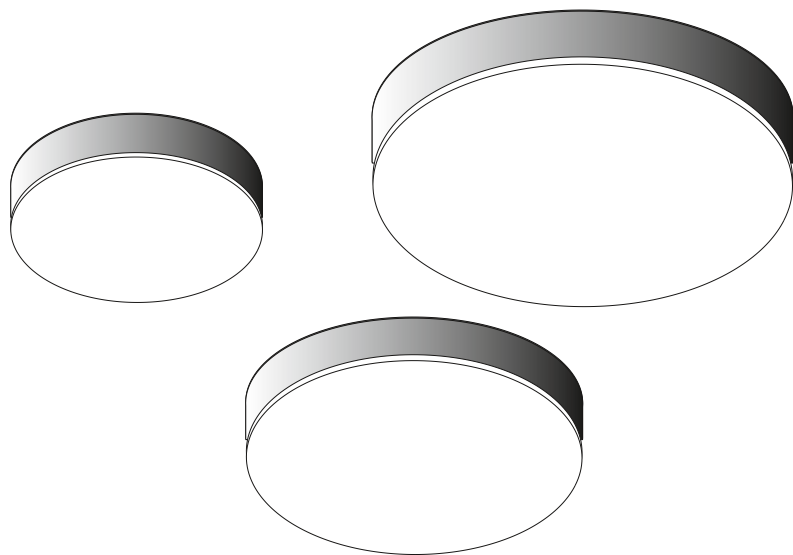


- (de) Montageanleitung**
- (en) Mounting instructions**
- (fr) Instructions de montage**
- (it) Istruzioni di montaggio**
- (es) Instrucciones de montaje**
- (nl) Montagehandleiding**
- (pl) Instrukcja montażu**

Onplana D...Z IP54

10166263 / VII 17



(de) Bewahren Sie diese Anleitung auf für zukünftige Wartungsarbeiten oder Demontage.



(en) Keep these instructions for future maintenance work or disassembly.

(fr) Veuillez conserver ce manuel d'utilisation pour le démontage ou pour les travaux de maintenance ultérieurs.

(it) Conservare le presenti istruzioni per futuri lavori di manutenzione o per lo smontaggio.

(es) Conserve estas instrucciones por si tiene que llevar a cabo trabajos de mantenimiento o desmontaje más adelante.

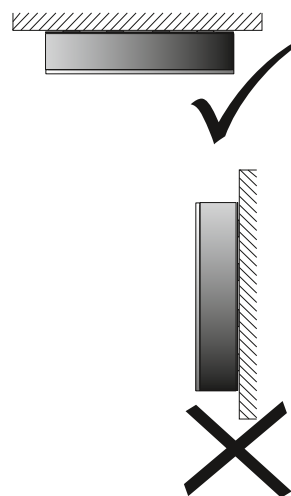
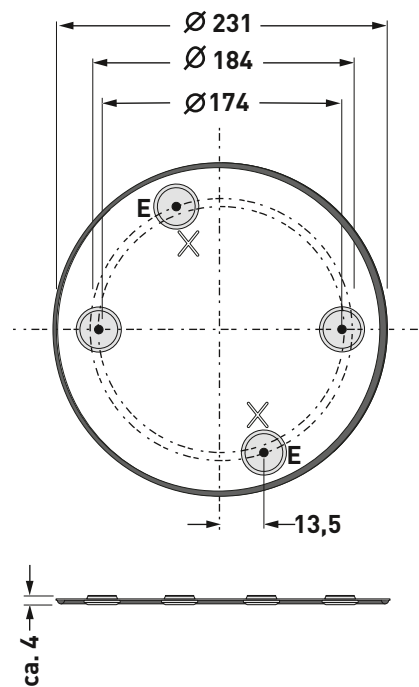
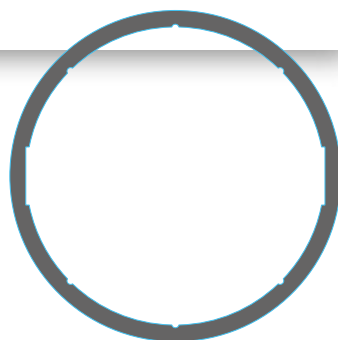
(nl) Bewaar deze handleiding voor toekomstige onderhoudswerkzaamheden of voor latere demontage.

(pl) Instrukcję należy przechowywać na potrzeby przyszłych prac konserwacyjnych lub demontażu.

Typ
Onplana D07 Z IP54

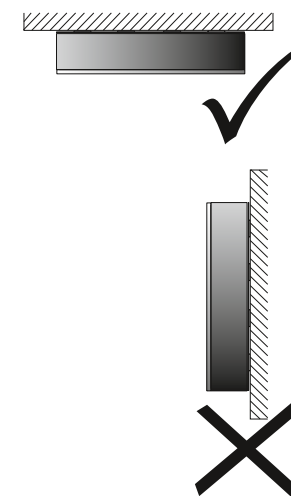
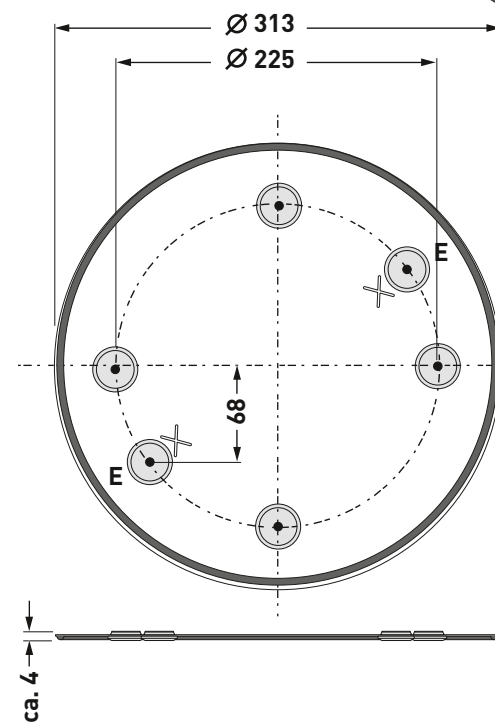
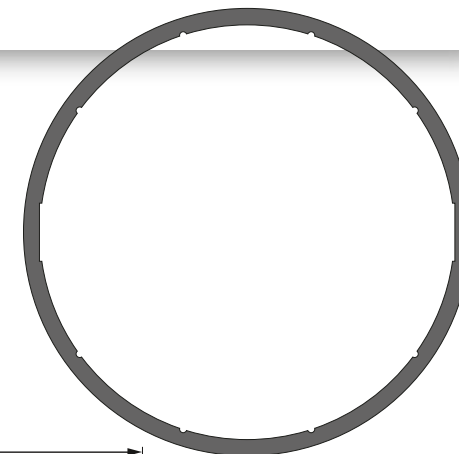
≈ kg
0,4

E =
 (de) Einspeisung
 (en) Cable entry
 (fr) Alimentation
 (it) Alimentazione
 (es) Alimentación
 (nl) Kabelinvoer
 (pl) Zasilanie



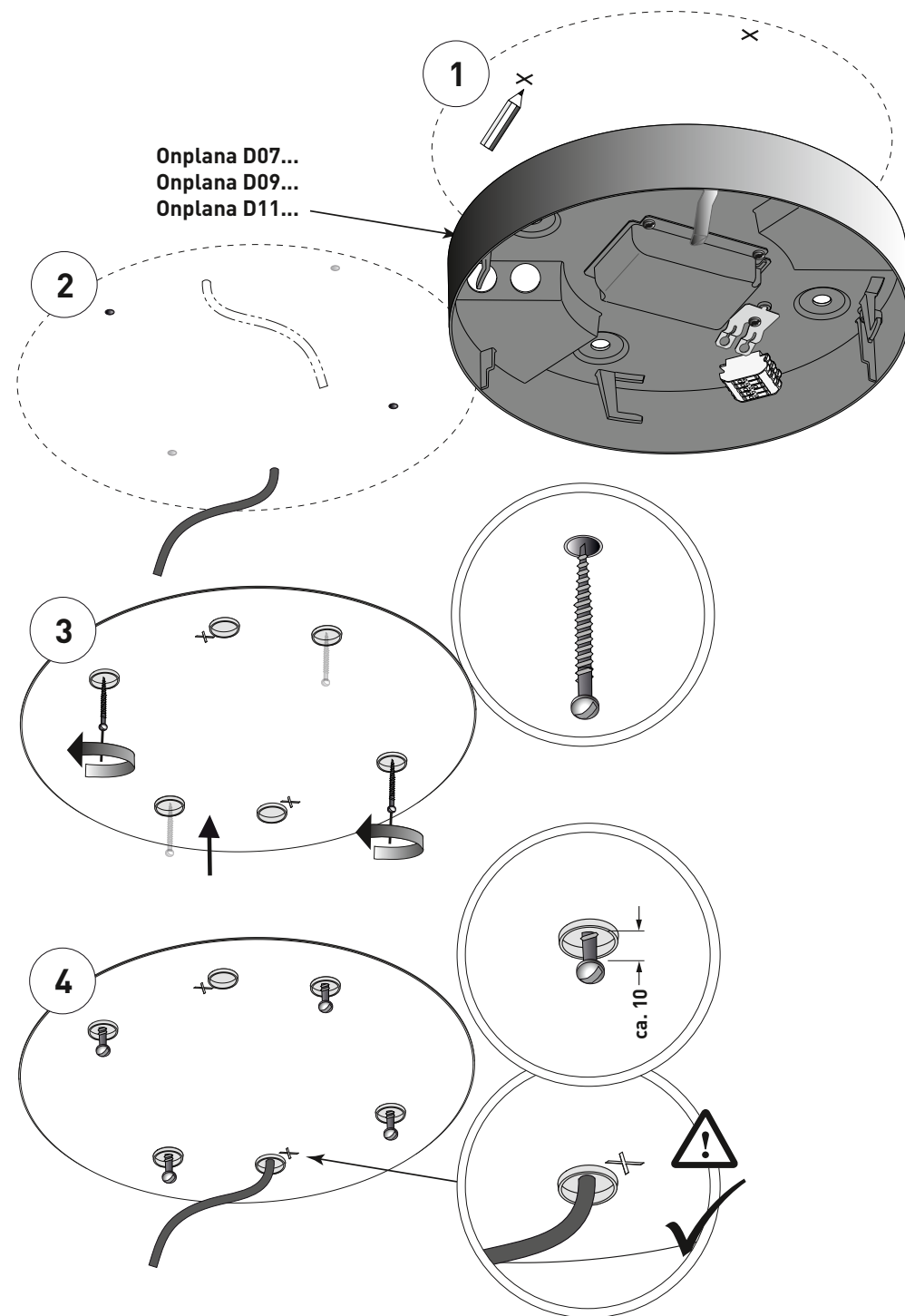
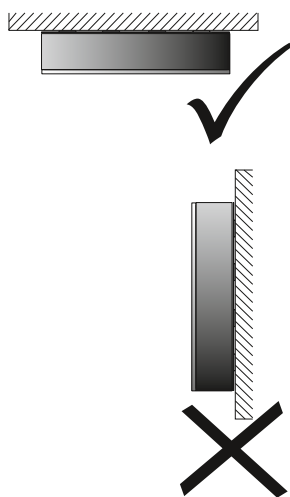
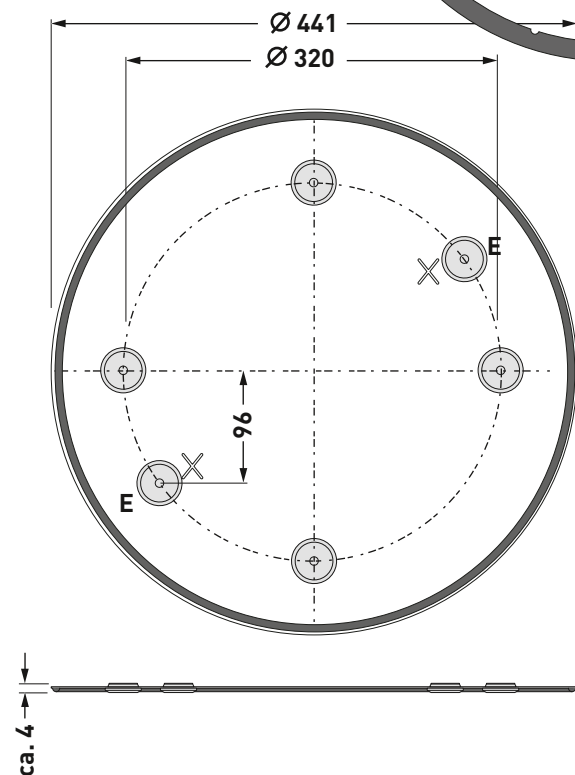
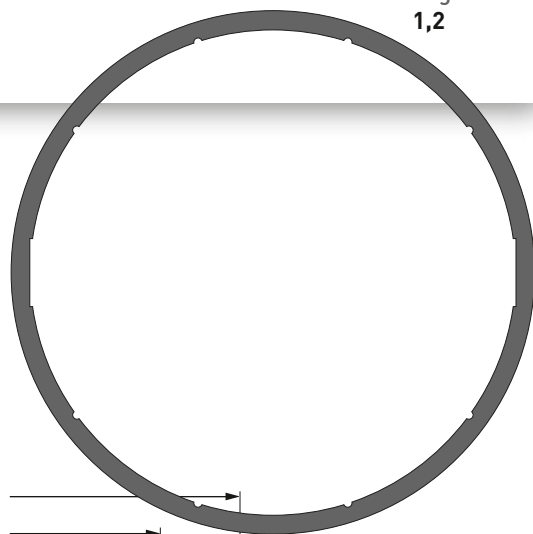
Typ
Onplana D09 Z IP54

≈ kg
0,7



Typ
Onplana D11 Z IP54

≈ kg
1,2



5

Beachten Sie die Hinweise und Montageschritte der Montageanleitung **Onplana D07/09/11..(10130504)**.

Please observe the notes and mounting steps described in the mounting instructions **Onplana D07/09/11..(10130504)**.

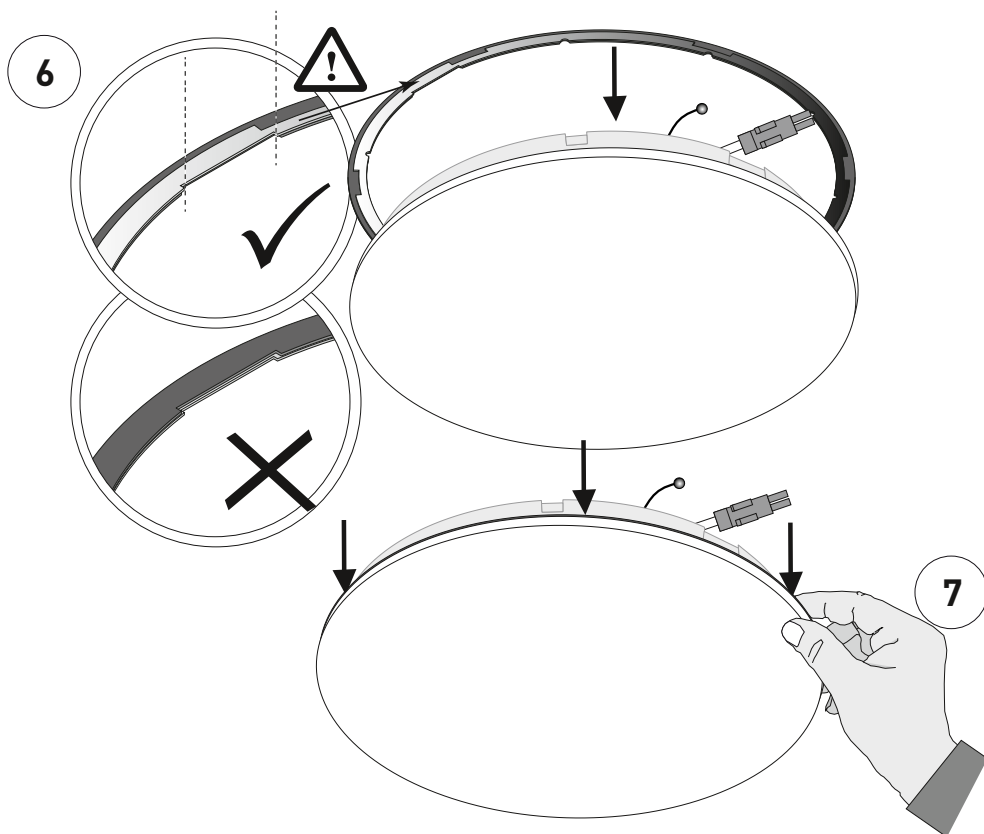
Veuillez respecter les indications et les étapes de montage figurant dans les instructions de montage **Onplana D07/09/11..(10130504)**.

Osservare le indicazioni e fasi di montaggio delle istruzioni di montaggio **Onplana D07/09/11..(10130504)**.

Tenga en cuenta las indicaciones y los pasos indicados en las instrucciones de montaje **Onplana D07/09/11..(10130504)**.

De aanwijzingen en montageschappen in de montagehandleiding **Onplana D07/09/11..(10130504)** in acht nemen.

Należy przestrzegać wskazówek i kroków instrukcji montażowej **Onplana D07/09/11..(10130504)**.



8

Beachten Sie die Montageschritte der Montageanleitung **Onplana D07/09/11..(10130504)**.
Please observe the mounting steps described in the mounting instructions **Onplana D07/09/11..(10130504)**.

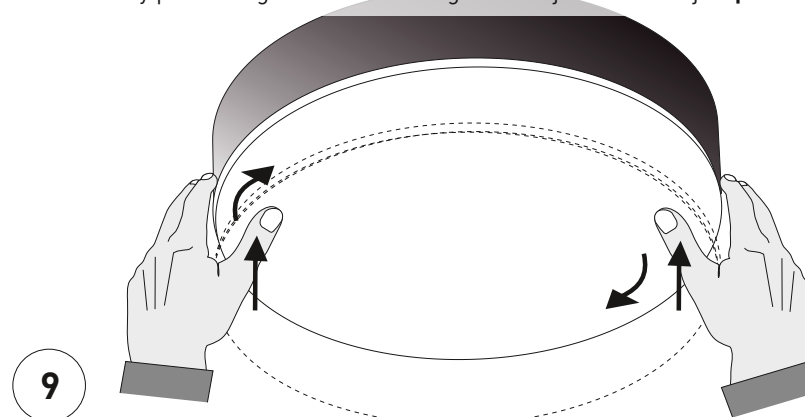
Veuillez respecter les étapes de montage figurant dans les instructions de montage **Onplana D07/09/11..(10130504)**.

Osservare le indicazioni e fasi di montaggio **Onplana D07/09/11..(10130504)**.

Tenga en cuenta los pasos indicados en las instrucciones de montaje **Onplana D07/09/11..(10130504)**.

De montageschappen in de montagehandleiding **Onplana D07/09/11..(10130504)** in acht nemen.

Należy przestrzegać kroków według instrukcji montażowej **Onplana D07/09/11..(10130504)**.



HINWEIS

Beim Öffnen und Schließen ist durch den Dichtring ein großer Anruck der Abdeckung erforderlich.

NOTE

When opening and closing, the cover must be pressed strongly because of the sealing ring.

REMARQUE

En raison de la bague d'étanchéité, vous devrez exercer une pression plus importante sur le recouvrement à l'ouverture ou à la fermeture.

AVVISO

Per l'apertura e la chiusura, a causa dell'anello di tenuta, è necessario esercitare una consistente pressione sulla copertura.

AVISO

Al abrir y cerrar, debido al anillo de sellado el recubrimiento requiere un fuerte apriete.

OPMERKING

Door de aanwezigheid van de afdichtingsring moet er steviger tegen de afscherming gedrukt worden bij het openen en sluiten.

WSKAZÓWKA

Podczas procesu otwierania i zamykania jest z powodu pierścienia uszczelniającego konieczny silny nacisk na pokrywę.